

## **Incidencia de la alteridad familiar en las prácticas de seguridad alimentaria de familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira**

### **Autores:**

Eliana Palacios Carrillo  
Andrea Karina Peña Botello

Trabajo de grado como requisito para optar el título de Magister en Familias

### **Directores:**

Dra. Rina Mazuera Arias.  
Msc. Edward Jaime Ortiz García.

### **RESUMEN**

La migración y la seguridad alimentaria constituyen un fenómeno en auge, aunque ha sido poco explorado desde las familias transnacionales y su proceso de alteridad. En medio de estos fenómenos, aparece el cariño, el afecto y la comprensión como elementos que juegan un papel muy importante y significativo al momento de afrontar las más diversas situaciones y problemas que son comunes dentro de las familias que se establecen a un lado y otro de un territorio. El constructo 'alteridad familiar' es un concepto asociado con el reconocimiento del otro y la necesidad de aproximación, en otras palabras, formas de relaciones entre los miembros de una familia a partir de objetividades y subjetividades construidas. El objetivo de esta investigación es analizar la incidencia de la alteridad familiar

sobre las prácticas de seguridad alimentaria en familias transnacionales con jefatura femenina en la frontera Cúcuta-Táchira. A partir de este propósito investigativo, el estudio estuvo guiado por tres objetivos específicos: a) explorar las dinámicas de alteridad de las familias transnacionales; b) describir las prácticas de seguridad alimentaria de las familias transnacionales; y c) identificar relaciones entre las dinámicas de alteridad familiar y las prácticas de seguridad alimentaria de las familias transnacionales. Para lograr los objetivos, se empleó una metodología con enfoque cualitativo enmarcado en el paradigma interpretativo. A partir de un diseño de estudio de caso, participaron cuatro mujeres de nacionalidad venezolana que ostentan la jefatura de familia y que trabajan en la ciudad de Cúcuta. A cada una de las participantes se les aplicó una entrevista semiestructurada validada a través de juicio de expertos y relacionada con las categorías alteridad familiar (experiencia interna, conducta externa y entorno), familia transnacional (sociodemográfico y organización familiar) y seguridad alimentaria (acceso y alimentación). Los datos fueron recolectados, codificados y categorizados con apoyo del *software* Atlas Ti. Los resultados muestran categorías emergentes que sugieren la transversalidad de la alteridad familiar en los fenómenos migratorios y de seguridad alimentaria, y que generan capacidades de resiliencia, redes de apoyo y transformaciones personales y familiares.

**Palabras clave:** alteridad familiar, familia transnacional, seguridad alimentaria, jefatura femenina.

## ABSTRACT

Migration and food security constitute a phenomenon on the rise, although it has been little explored by transnational families and their process of alterity. In the midst of these phenomena, affection, affection and understanding appear as elements that play a very important and significant role when facing the most diverse situations and problems that are common within families that settle on one side and the other of a territory. The objective of this research is to analyze the incidence of family alterity on food security practices in transnational families headed by women on the Cúcuta-Táchira border. Based on this research purpose, the study was guided by three specific objectives: a) to explore the dynamics of otherness of transnational families; b) describe the food security practices of transnational families; and c) identify relationships between the dynamics of family alterity and the food security practices of transnational families. To achieve the objectives, a methodology with a qualitative approach framed in the interpretive paradigm was used. Based on a case study design, four women of Venezuelan nationality who are head of the family and who work in the city of Cúcuta participated. A semi-structured interview validated through expert judgment was applied to each of the participants and related to the categories of family otherness (internal experience, external behavior and environment), transnational family (sociodemographic and family organization) and food security (access and feeding). The data were collected, coded and categorized with the support of the Atlas Ti software. The results show emerging categories that

suggest the cross-cutting nature of family alterity in migratory and food security phenomena, and that generate resilience capacities, support networks and personal and family transformations.

**Keywords:** family alterity, transnational family, food security, female leadership.

### REFERENCIAS.

1. Alonso, L. (2007). *Sujetos y Discurso: el lugar de la entrevista abierta en las prácticas de la sociología cualitativa*. En J. M. Delgado y J. M. Gutiérrez (Coords.). *Métodos y técnicas cualitativas de investigación en Ciencias Sociales* (pp. 225-240). España: Síntesis.
2. Álvarez, I. (Comp.) (2012). *Mirando al norte: algunas tendencias de la migración latinoamericana*. San José de CR: FLACSO.
3. Arellano, M., Álvarez, G., Eroza, E., Huicochea, L. & Tuñón, E. (2019). *Habitus alimentario: prácticas entre trabajadores agrícolas migrantes en una comunidad de Sonora, México*. *Salud Colectiva*, 15, 1-17.
4. Arellano, M., Álvarez, G., Tuñón, E. & Huicochea, L. (2018). *El trabajo de alimentar: proceso alimentario entre trabajadores y trabajadoras agrícolas migrantes en Miguel Alemán, Sonora*. *Revista Interdisciplinaria de Estudios de Género de El Colegio de México*, 4, 1-35.
5. Asamblea Nacional Constituyente (1991, 20 de julio). *Constitución Política de Colombia*. Gaceta Constitucional No. 116 del 20 de julio de 1991.
6. Bedoya, H. (2015). *Comunidades transnacionales: una mirada desde las migraciones internacionales*. *Analecta política*, 5(9), 371-390.

7. Banco Mundial (2018). *Migración desde Venezuela a Colombia*. Bogotá: Banco Mundial.
8. BID, FIDA, OIM, OEA y PMA (2017). *Seguridad alimentaria y emigración. Por qué la gente huye y el impacto que esto tiene en las familias que permanecen en El Salvador, Guatemala y Honduras*. México: BID, FIDA, OIM, OEA y PMA.
9. Bonilla, M. (2020). Variaciones de las prácticas alimentarias en adultos migrantes venezolanos que asisten a la “Fundación Catalina Muñoz” en la ciudad de Bogotá. *Tesis de grado*. Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, Colombia.
10. Bryceson, D. & Vuorela, U. (2002). *The transnational family new European frontiers and global networks*. Oxford: Oxford University Press.
11. Cámara de Comercio de Cúcuta (2017). *Impacto económico de la migración sobre la economía de Norte de Santander*. Cúcuta: CC-Cúcuta.
12. Carmona, J., Aclé, R., Pérez, M. & Santiesteban, N. (2017). Inseguridad alimentaria y género de la jefatura familiar en hogares aportadores de migrantes. *Revista Iberoamericana de las Ciencias Sociales y Humanísticas*, 6(11), 1-22.
13. Carrazón, J., Gallardo, C., López, D. & Valdés, M. (2012). *Seguridad alimentaria para todos. Conceptos y reflexiones*. Madrid: Visión Libros.
14. Castillo, I., González, J., Padín, L., Peral, P., Sánchez, I. & Tarín, E. (2012). *El Estudio de Casos*. Madrid: Magisterio Educación Especial, Universidad Autónoma de Madrid.
15. Castro, M. & Fabron, G. (2018). Saberes y prácticas alimentarias: familias migrantes entre tierras altas y bajas en Argentina. *Estudios Sociales*, 28(51), 1-29.
16. Cerda, H. (2008). *Los elementos de la investigación*. Bogotá: El Buho.

17. Cienfuegos, J. (2016). Una aproximación a las desigualdades a propósito de la familia transnacional: tensiones micro y macrosociales. *Desacatos*, (52), 68-85.
18. Ciurlo, A. (2014). Género y familia transnacional. Un enfoque teórico para aproximarse a los estudios migratorios. *Revista Científica General José María Córdova*, 12(13), 127-161.
19. Contreras, I. (1996). La investigación en el aula en el marco de la investigación cualitativa en educación: una reflexión acerca de sus retos y posibilidades. *Revista Educación*, 20 (1), 109- 125.
20. Cumbre Mundial sobre la Alimentación (1996). Declaración de Roma sobre la Seguridad Alimentaria Mundial. 13-17 noviembre, Roma, Italia.
21. FAO, FIDA, OMS, PMA y UNICEF (2019). *El estado de la seguridad alimentaria y la nutrición en el mundo 2019. Protegerse frente a la desaceleración y el debilitamiento de la economía*. Roma: FAO.
22. Feldman, B. (2014). Desarrollos de la perspectiva transnacional: migración, ciudad y economía política. *Alteridades*, 25(50), 13-26.
23. Fernández, E. & Carpio, P. (2017). Migración internacional y ciencia histórica: un acercamiento desde la nueva historia. *CIMEXUS*, 12(2), 121-142.
24. Figueroa, D. (2005). Acceso a los alimentos como factor determinante de la seguridad alimentaria y nutricional y sus representaciones en Brasil. *Revista Costarricense de Salud Pública*, 14(27),
25. Friedrich, T. (2014). La seguridad alimentaria: retos actuales. *Revista Cubana de Ciencia Agrícola*, 48(4), 319-322.
26. Gil, E. (2019). Amparo universal de los derechos de los migrantes. Marco comparativo y convencional de protección. *Estudios de Derecho*, 76 (167), 173-215.
27. González, F. (2008). La familia desde la alteridad. Una perspectiva para la intervención en la contemporaneidad. *Revista Intercontinental de Psicología y Educación*, 10(2), 11-29.

28. González, J. (2001). El paradigma interpretativo en la investigación social y educativa: nuevas respuestas para viejos interrogantes. *Cuestiones pedagógicas*, 15, 227-246.
29. Hernández, A. (2016). Cuidar se escribe en femenino: redes de cuidado familiar en hogares de madres migrantes. *Psicoperspectivas*, 15(3), 46-55.
30. Hernández, R., Fernández, C. & Baptista, P. (2018): *Metodología de la investigación*. México: McGraw-Hill.
31. Kniffki, J. y Reutlinger, C. (2015). Trabajo social y conocimiento transnacional - Reflexiones sobre la construcción del conocimiento en el marco del proyecto RELETRAN. *Avaliação*, 20(3), 779-810.
32. Kuntz, S. (2014). Mundial, transnacional, global: un ejercicio de clarificación conceptual sobre los estudios globales. *Nuevos Mundos, Mundos Nuevos*. En línea: <http://nuevomundo.revues.org/66524> DOI: <https://doi.org/10.4000/nuevomundo.66524>
33. Lagomarsino, F. (2006). *Esodi e approdi di genere. Famiglie transnazionali e nuove migrazioni dall'Ecuador*. Milán: Franco Angeli.
34. Laure, M. (2017). Working and Giving Birth in the United States: Changing Strategies of Transborder Life in the North of Mexico. *Frontera Norte*, 29(57), 57-82.
35. Le Gall, J. (2005). Familles transnationales: bilan des recherches et nouvelles perspectives. *Les Cahiers du Gres*, 5(1), 29-42.
36. Lévinas, E. (1993). *El tiempo y el otro*. Barcelona: Paidós Ibérica.
37. Linde, E. (2012). El marco general de intervención de la Unión Europea en el ámbito personal y familiar. *Revista de Derecho de la Unión Europea*, (22), 19-42.
38. López, W.O. (2013). El estudio de casos: una vertiente para la investigación educativa. *Educere*, 17(56), 139-144.
39. Lorenzo, C. R. (2006). Contribución sobre los paradigmas de investigación. *Educação*, 31(1), 11-22.

40. Martínez, J. (2011). Métodos de investigación cualitativa. *Silogismo*, 8(1), 1-43.
41. Martínez, P.C. (2006). El método de estudio de caso: estrategia metodológica de la investigación científica. *Pensamiento & Gestión*, (20), 165-193.
42. Martínez-Miguélez, M. (2000). *La investigación etnográfica en educación. Manual teórico-práctico*. México D.F.: Trillas.
43. Martínez-Miguélez, M. (2006). Validez y confiabilidad en la metodología cualitativa. *Paradigma*, 27(2).
44. Martínez, C., Albeza, A., Amutio, A. & Nicolae, G. (2017). La predicción afectiva positiva como factor de protección socio-emocional en madres transnacionales antes y después de la reagrupación familiar: relación con la satisfacción con la vida, regulación emocional, soledad social, resiliencia y estrés. *Terapia Psicológica*, 35(2), 173-184.
45. Maxwell, J. (2019). *Diseño de investigación cualitativa*. Barcelona: Gedisa.
46. McLuhan, M. (1968). *War and peace in the global village*. Nueva York: Bantam Books.
47. Migración Colombia (2020, 3 de abril). Más de 1 millón 825 mil venezolanos estarían radicados en Colombia. En línea. <https://www.migracioncolombia.gov.co/noticias/265-abril-2020/mas-de-1-millon-825-mil-venezolanos-estarian-radicados-en-colombia>
48. Montalvo, F. (2017). Derechos y deberes del paciente transfronterizo: ¿Existe un verdadero catálogo transfronterizo en el nuevo espacio común sanitario de la Unión Europea? *Revista de Derecho Político*, (99), 359-398.
49. Morales, A. G. (2003). Los paradigmas de investigación en las ciencias sociales. *Islas*, (138), 125-135.
50. Morin, E. (2005). *Introducción al pensamiento complejo*. Barcelona: Gedisa.
51. Morin, E. (2011). *La vía*. Barcelona: Paidós.
52. Mummert, G. (2012). *Pensando las familias transnacionales desde los relatos de vida: análisis longitudinal de la convivencia intergeneracional*. En: M. Ariza

- y L. Velasco (Edits.). *Métodos cualitativos y cuantitativos de aplicación empírica* (pp.151-184). México DF: Universidad Nacional Autónoma de México.
53. Naciones Unidas (1948, 10 de diciembre). Declaración Universal de los Derechos Humanos. *Resolución 217 A (III)* del 10 de diciembre de 1948.
54. Naciones Unidas (1966, 16 de diciembre). Pacto Internacional de los Derechos Económicos, Sociales y Culturales. *Resolución 2200 A (XXI)* del 16 de diciembre de 1966.
55. Naciones Unidas (2019). Migraciones. En línea. [un.org/es/sections/issues-depth/migration/index.html#:~:text=Datos%20sobre%20migración,constituyeron%20el%2048%25%20de%20estos](https://un.org/es/sections/issues-depth/migration/index.html#:~:text=Datos%20sobre%20migración,constituyeron%20el%2048%25%20de%20estos). [Consulta: 1/07/2020]
56. Navarro, A. (2012). Tuvimos que estar allá pa' hacer algo aquí: Formas de vida transnacional y trabajo femenino, realidades en Michoacán. *Migraciones Internacionales*, 6(3), 75-107.
57. OIM, LSE, OEA y PMA (2015). *Hambre sin fronteras. Los vínculos ocultos entre inseguridad alimentaria, violencia y migración en el Triángulo Norte de Centroamérica*. México: OIM, LSE, OEA y PMA.
58. Ojeda, N. (2009). Reflexiones acerca de las familias transfronterizas y las familias transnacionales entre México y Estado Unidos. *Frontera Norte*, 21(42), 7-30.
59. Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura - FAO- (1996). Declaración de Roma sobre la seguridad Alimentaria mundial y plan de acción de la cumbre mundial sobre la alimentación. Roma, Italia.
60. Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura - FAO- (2010). *El estado de la inseguridad alimentaria en el mundo*. Roma: FAO.
61. Organización Internacional para las Migraciones (2015). *Informe sobre las migraciones en el mundo 2015*. Ginebra: OIM.

62. Organización Internacional para las Migraciones (2018). *Informe sobre las migraciones en el mundo 2018*. Ginebra: OIM.
63. Organización Internacional para las Migraciones (2020). *Informe sobre las migraciones en el mundo 2020*. Ginebra: OIM.
64. Oso, L. & Parella, S. (2012). Inmigración, género y mercado de trabajo: una panorámica de la investigación sobre la inserción laboral de las mujeres inmigrantes en España. *Cuadernos de Relaciones Laborales*, 30(1), 11-44.
65. Pries, L. (2002). Migración transnacional y la perforación de los contenedores de Estados-nación. *Estudios Demográficos y Urbanos*, 17(3), 571-597.
66. Programa Especial para la Seguridad Alimentaria -PESA- Centroamérica (2017). Seguridad Alimentaria y Nutricional. Conceptos Básicos. En línea. Recuperado de: <http://www.fao.org/3/a-at772s.pdf> [Consulta: 1/07/2020]
67. Programa Mundial de Alimentos (2017). *Seguridad alimentaria y emigración*. Panamá: Programa Mundial de Alimentos.
68. Ramos, E., Salazar, G., Berrún, L. & Zambrano, A. (2007). Reflexiones sobre derecho, acceso y disponibilidad de alimentos. *Revista de Salud Pública y Nutrición*, 8(4), 1-11.
69. Real Academia Española -RAE- (2014). *Diccionario de la lengua española* (23ª Edición). Madrid. RAE.
70. Reyes, L. (2018). Venezuela a la fuga: análisis de la crisis migratoria. Diario El Tiempo. En línea. Recuperado de: <http://www.eltiempo.com/datos/cuantos-venezolanos-estan-saliendo-de-su-pais-y-a-donde-se-dirigen-189354> [Consulta: 1/07/2020]
71. Rivas, A. & Gonzalez, H. (Eds.) (2009). *Familias transnacionales colombianas*. Madrid: Los libros de la Catarata.
72. Rivas, A. y González, H. (2011). El papel de las remesas económicas y sociales en las familias transnacionales colombianas. *Migraciones Internacionales*, 6(2), 75-99.

73. Rivas, C. (1996). Un nuevo paradigma en educación y formación de recurso humanos. *Cuadernos Lagoven*, (99).
74. Rodríguez, R. & Robayo, M. (2019). *Las migraciones en el contexto colombo-venezolano*. Bogotá: Universidad del Rosario, Fundación Konred Adanauer.
75. Rosset, P. & Martínez, M. E. (2014). Soberanía alimentaria: reclamo mundial del movimiento campesino. *Ecofronteras*, 8-11.
76. Smith, R. (2001). Comparing Local-Level Swedish and Mexican Transnational Life. En: L. Pries, (Coord.). *New Transnational Social Spaces. International Migration and Transnational Companies in the Early Twenty-First Century* (pp. 37-58). Londres: Routledge.
77. Solans, A. (2016). Mujeres migrantes y paisajes alimentarios en Buenos Aires. *Tesis de grado*. Universidad de Buenos Aires, Ciudad de Buenos Aires, Argentina.
78. Stake, R. (1994). *Case studies*. En: N. Denzin y Y. Lincoln (Dirs.). *Handbook of qualitative research* (pp. 236-247). London: Sage.
79. Tavernelli, R. (2011). *El enfoque transnacional de las migraciones y el desafío de un análisis integral que tome la percepción de los nativos como parte del proceso*. Buenos Aires: CLACSO.
80. Vargas, E. & Coubés, M. (2017). Working and giving birth in the United States: Changing strategies of transborder life in the North of Mexico. *Frontera Norte*, 29(57), 57-82.
81. Vega, G., Ávila, J., Vega, A., Camacho, N., Becerril, A. & Leo, G. (2014). Paradigmas en la investigación. Enfoque cuantitativo y cualitativo. *European Scientific Journal*, 10(15), 523-528.
82. Vega, K. (2015). Construcción de la alteridad y el significado de la familia en las ventas ambulantes. *Cuadernos de Antropología*, 25(1), 25-46.
83. Viveros, E. (2015). *Alteridad familiar: una lectura desde Emmanuel Lévinas*. Medellín: Funlam.

84. Winters, N. (2009). "No vine para acompañarme, vine para trabajar". O cómo las mujeres centroamericanas organizan sus hogares transnacionales en Belice City. *Encuentro*, (84), 6-20.
85. Yin, R.K. (1989). *Case Study Research: Design and Methods, Applied social research Methods Series*. Newbury Park CA: Sage
86. Zapata, A. (2016). Madres y padres en contextos transnacionales: el cuidado desde el género y la familia. *Desacatos*, (52), 14-31